



# کاربست رویکرد زمینه‌گرایی در بازآفرینی بافت‌های تاریخی

(نمونه موردی: میدان صاحب‌الامر تبریز)\*

پریسا هاشم پور<sup>۱</sup>، احمد نژاد‌ابراهیمی<sup>۲</sup> و ثنا یزدانی<sup>۳</sup>

سال  
همایه  
اول  
امار  
و تاریخ  
۹۷

105

تاریخ دریافت: 1397/01/30  
تاریخ پذیرش: 1397/10/01

**چکیده:** زمینه بافت‌های تاریخی، به عنوان میراثی از گذشتگان آموزه‌هایی از خرد جمعی انسان‌ها را در طول تاریخ به نمایش می‌گذارند، از این رو ره‌اکردن آن‌ها، انسان معاصر را از قرار گرفتن در مسیر تداوم تاریخی که رمز باقی هر فرهنگی است، باز می‌دارد. ضرورت پژوهش حاضر نیز، از یک‌سو ارزش و اهمیت زمینه بافت تاریخی میدان صاحب‌الامر به عنوان یکی از مهمترین فضاهای معماری و شهری تبریز در گذشته است و از سوی دیگر کالبد نا به سامان وضع موجود مجموعه مذکور، در عصر حاضر بوده است. بر این اساس هدف اصلی پژوهش، بررسی وضعیت بازآفرینی شهری در کالبد امروزی مجموعه صاحب‌الامر تبریز با توجه به ویژگی‌های زمینه در راستای پایداری مجموعه، در قالب ارائه راهکارها خواهد بود. الگوی مفهومی مقاله پیش رو بر اساس روش تحقیق توصیفی- تحلیلی است و ابتدا با تکیه بر مطالعات کتابخانه‌ای به تبسیط مفهوم زمینه‌گرایی و استخراج چهار بعد اصلی زمینه‌گرایی، شامل بعد کالبدی، بعد تاریخی، بعد اجتماعی- فرهنگی و بعد زیستمحیطی و سپس مؤلفه‌ها و زیر مؤلفه‌های مداخله‌گر هر بعد پرداخته و در ادامه پس از تدوین اهداف بازآفرینی در سه مقیاس کلان، میانی و خرد، بر پایه مطالعات میدانی و ثبت م‌ستقیم به تحلیل و وضع موجود مجموعه صاحب‌الامر به کمک جدول (SWOT) پرداخته شده است. آنچه به عنوان نتایج نهایی پژوهش حاضر حاصل گشته است، در برگیرنده روش عملی به کارگیری رویکرد زمینه‌گرایی در مقوله بازآفرینی و نیز ارزش و اهمیت به کارگیری راهکارهای پیشنهادی در تمامی ابعاد زمینه، به ویژه بعد کالبدی و تاریخی است، زیرا که دو بعد زیستمحیطی و اجتماعی- فرهنگی از وضعیت نسبتاً مطلوبتری برخودار بوده و راهکارهای پیشنهادی ارائه شده در این دو بعد بیشتر مورد پردازش م‌سئولین و مردم قرار گرفته است.

**واژگان کلیدی:** بافت تاریخی، زمینه‌گرایی، بازآفرینی، صاحب‌الامر.

\* این مقاله مستخرج از پایان نامه کارشناسی ارشد با عنوان، "طراحی مجموعه گردشگری - فرهنگی با رویکرد زمینه‌گرایی، در بافت تاریخی محدوده صاحب‌الامر تبریز (این پوستین را نو کنیم بنیاد...) است که با راهنمایی خانم پریسا هاشم پور و مشاوره آقای احمد نژاد ابراهیمی در دانشگاه هنر اسلامی تبریز انجام گرفته است.

۱ دانشیار، دکتری تخصصی معماری اسلامی، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، تبریز، ایران. (نویسنده مسئول)، پست الکترونیکی: p.hashempour@tabriziau.ac.ir

۲ دانشیار، دکتری معماری، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، تبریز، ایران.

۳ کارشناسی ارشد، معماری اسلامی، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه هنر اسلامی تبریز، تبریز، ایران.

## ۱- مقدمه

شود، درک این مهم است که بین محیط زیست و محیط مصنوع بشر ارتباطات درونی وجود دارد؛ بنابراین هر مداخله‌ای در هر قسمت از یک مجموعه بر کل سیستم تأثیر می‌گذارد. به جرأت می‌توان گفت یکی از دلایل مهم بحران زیستمحیطی جهان امروز به دلیل کم توجهی به محیط و عدم پیوند و توازن انسان، معماری و شهرسازی با محیط است. پیوستگی ساختارهای مصنوع با ساختگاه جامعه و منطقه اطراف موجب می‌شود، تا در مجموعه‌های معماری و بافت‌های شهری با تعاملی موفق با محیط، میزان بهره‌وری انرژی و سایر مؤلفه‌های مرتبط با مبحث پایداری و توسعه پایدار افزایش یابد. معماری پایدار مخصوصی درهم تنیده با معماری است که مفاهیم دست‌یافته در روند تکاملی سایر رویکردهای معماری پیش از خود را مدنظر قرار داده و در مسیری روبه‌جلو با مواجهه با مسائل روز سیاسی، اجتماعی، اقتصادی و محیطی و ... شاخص‌هایی را بدان افزوده است.

در این رویکرد "معماری زمینه‌گرا" که بر ویژگی‌های "بستر" و "زمینه" اثر به عنوان مهم‌ترین رکن در خلق معماری تأکید می‌کند، به عنوان یک حلقه اصلی از روند تکاملی برای رسیدن به معماری پایدار مطرح می‌شود. در مسیر رسیدن به معماری پایدار پیوند با محیط و تداوم ارزش‌های زمینه امری ضروری و اجتناب‌ناپذیر است. بر همین مبنای توجه به زمینه‌های کالبدی، تاریخی، اقلیمی- جغرافیایی و اجتماعی- فرهنگی زمینه معماری و درک محیط پیرامون و دریافت پیام بستر طرح از اصول مهم در معماری پایدار است. بنابراین در رسیدن به معماری پایدار بایستی به تمام ابعاد، مؤلفه‌ها و زیر مؤلفه‌های زمینه‌گرایی توجه داشت و از سویی نتایج حاصل از این توجه و شناخت دررونده هرگونه ساخت‌وساز و مداخله اثر بگذارد، تا درنهایت کلیت مجموعه و اثر را به‌سوی پایداری هدایت نماید. بر اساس آنچه گذشت توجه به مبحث "زمینه گرایی" در احیاء مجموعه، به عنوان رویکردی که بر درک پیام بستر تأکید داشته، می‌تواند مؤثر بر بازآفرینی الگوهای کالبدی، معیشتی، عملکردی، فرهنگی - اجتماعی و اقلیمی در راستای همگامی کلیت مجموعه با اصول

یکی از موارد چالش برانگیز در شهرهای امروزی، وجود بافت‌های تاریخی در دل شهرهای معاصر است. جدایی بافت‌های جدید شهری از بافت‌های تاریخی به‌تبع ساخت‌وسازهای های اخیر منجر به زوال و نادیده گرفتن ارزش‌های نهفته در این بافت‌ها می‌شود. زمینه و بستر بافت‌های تاریخی از جهت اقتصادی؛ دارای امکانات بالقوه زیرساختی و رو ساختی، از جهت فرهنگی- اجتماعی؛ ضامن تداوم زندگی انسان‌ها و از جهت کالبدی؛ دارای ارزش‌های معماری و شهرسازی یکتایی هستند. بر همین اساس از سال‌ها پیش، مداخله، احیاء و باز زنده سازی بافت‌های کهن و تاریخی شهری به یکی از مسائل اساسی نظام برنامه‌ریزی کشورهایی که دارای پیشینه‌ای غنی از شهرنشینی بوده‌اند، تبدیل گشته است (عزیزی، 1383:5). شهر بزرگ تبریز نیز به علت پیشینه غنی تاریخی خود، دارای بافت شهری و معماری ارزشمندی است. یکی از مهم‌ترین فضاهای معماری و شهری تبریز نیز درگذشته، مجموعه صاحب آباد (صاحب‌الامر امروزی) به عنوان آغاز دوباره‌ای بر حضور فضاهای باز شهری پس از حدود سه سده عدم حضور این فضاهای در سیستم شهرسازی شهرهای ایران<sup>۱</sup> بوده است.

وضع موجود این مجموعه شکل دگرگون یافته ساخت‌وسازهای دوره قاجار است که بر روی ویرانه‌های بنایان مجموعه حکومتی دوره‌های قبل، به خصوص زمان حکومت ترکمانان آق قویونلو و قراقویونلو و نیز اوایل دوره صفوی ساخته شده است. بنابرآنچه در رابطه با ضرورت احیاء بافت‌های تاریخی بیان شد، هدف اصلی پژوهش حاضر بررسی وضعیت احیاء در کالبد امروزی مجموعه صاحب‌الامر تبریز، و ارائه راهکارهای پیشنهادی در راستای بازآفرینی بافت مجموعه مذکور است. در روند هرگونه مداخله، احیاء، ساخت‌وساز و نیز بازآفرینی، انسان نه تنها طبیعت، بلکه خود، اجتماع و فرهنگش را نیز می‌سازد (نوربرگ شولتز، 1388: 237) و مکان انسان ساخت فهم او از محیطش را نمایان و تکمیل می‌کند (نوربرگ شولتز، 1388: 87). آنچه نباید به عنوان یک دغدغه بدیهی جهانی در این میان اهمال

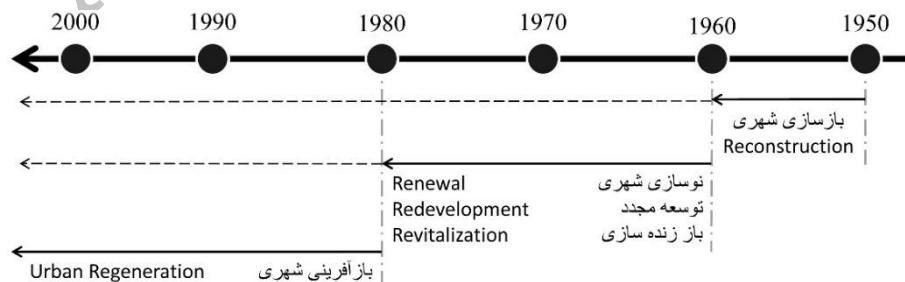
جکوبز<sup>۱۰</sup> (1916-2006)، کوین لینچ<sup>۱۱</sup> (1984-1918)، کریستوفر الکساندر<sup>۱۲</sup> (1936)، ریچارد راجرز<sup>۱۳</sup> و برخی دیگر ارائه شده است (پوراحمد، حبیبی، و کشاورز، ۱389: 75). از منشور آتن (1933) تا منشور آمستردام (1975) بیش از چهار دهه طول کشید تا کشورهای توسعه یافته از پرداختن به تک بنا غافل شوند و به مداخله در مراکز ارزشمند قدیمی و تاریخی باهدف تجدید حیات (بازآفرینی) و روان بخشی آن‌ها بیندیشند. در نهایت در دهه ۱990، مرمت شهری به طور جدیتر با نگرش بازآفرینی در دستور کار قرار گرفت؛ نوعی رویکرد مداخله‌ای که با نگاه به گذشته و بدون پاکسازی هویت‌های تاریخی دوره‌های مختلف، به خلق هویتی جدید مناسب با شرایط زندگی مردمان عصر حاضر می‌اندیشید (حاجی پور، 1386: 18) معادل انگلیسی واژه Regenerate بازآفرینی، از ریشه فعل Regeneration به معنای احیاء کردن، جان دوباره بخشیدن، احیاء شدن و از نور شد کردن، گرفته شده است. در مطالعات شهری نیز به معنای احیاء، تجدید حیات، معاصر سازی و بازآفرینی به کار می‌رود. در یک مرکز کهن شهری ممکن است عناصر کالبدی متعلق به سیصد سال پیش باشد، ولی رفتارهای این مرکز شهری به آن دوره تعلق ندارد و Regenerate شده است. به عبارت دیگر این مرکز شهری معاصر سازی شده و با حفظ ویژگی‌های شکلی، اندامی و ریخت شناسانه، با تغییر رفتار و اندیشه، فرزند زمان خودش است؛ همانند ظرف یگانه‌ای که در آن مظروف دیگری ریخته شده است.

پایداری جهانی و در عین حال تجلی هویت گذشته پرشکوه میدان صاحب‌الامر در ستر امروزی گردد. اهداف فرعی پژوهش نیز استخراج ابعاد زمینه‌گرایی و در نهایت تدوین اهداف احیاء در بافت تاریخی صاحب آباد بر اساس مؤلفه‌های ابعاد زمینه‌گرایی بوده است تا بدین ترتیب راه‌گشای اصول پیشنهادی گردد. در راستای نیل به اهداف تدوین شده، پرسش‌های پژوهش به ترتیب زیر مطرح خواهد شد:

- 1- ابعاد، مؤلفه‌ها و اهداف بازآفرینی بافت‌های تاریخی با رویکرد "زمینه‌گرایی" به چه ترتیب است؟
- 2- بازآفرینی شهری بافت تاریخی صاحب‌الامر تبریز بر اساس رویکرد زمینه‌گرایی با چه راهکارهای پیشنهادی قابل کاربست است؟

#### 1-1-پیشینه تحقیق

بر اساس آنچه گذشت و نیز با توجه به عنوان پژوهش، لزوم توجه به "پیشینه" بازآفرینی در ادبیات مداخله در میراث فرهنگی ضروری می‌نماید. بر اساس شکل ۱، سیر تحول فرآیندهای مختلف مداخله شهری تا رسیدن به مفهوم "بازآفرینی شهری" قابل مشاهده است. نظریات بازآفرینی بافت‌های کهن و قدیمی شهرها، گاه به طور صریح و گاه به طور ضمنی در تفکرات برخی اندیشمندان نظری اوژن ویوله لودوک<sup>۲</sup> (1814-1879)، جان راسکین<sup>۳</sup> (1818-1900)، فردریش انگلس<sup>۴</sup> (1820-1843)، امیل زولا<sup>۵</sup> (1840-1902)، کامیلو سیته<sup>۶</sup> (1843-1850)، لوکوربوزیه<sup>۷</sup> (1887-1965)، ابتزرهاوارد<sup>۸</sup> (1903-1928)، لوئیز ممفورد<sup>۹</sup> (1895-1990)، جین



شکل ۱- سیر تحول مداخلات شهری در عرصه عمل

Fig. 1-The evolution of urban interventions in the operational field

در ارتباط با تعاریف ارائه شده پیرامون باز زنده سازی فضاهای شهری و مناطق تاریخی و پیرو اهداف در نظر گرفته شده برای آنها، صاحبنظران تعاریف گوناگونی را در این زمینه بیان کرده‌اند که از میان آن‌ها می‌توان به موارد زیر اشاره نمود:

- 1- مجموعه اقدامات متنوع و تکمیلی برای بازگرداندن حیات به بنا، مجموعه یا یافت کهن شهری<sup>14</sup>
  - 2- تأکید بر استفاده از پتانسیل‌های موجود در بافت تاریخی و حفظ میراث فرهنگی<sup>15</sup>
  - 3- ایجاد فضای شهری جدید با حفظ ویژگی‌های اصلی فضای شهری کهن<sup>16</sup>
  - 4- معاصر سازی عرصه‌های مختلف اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی و کالبدی (افزایش سطح کمی و کیفی شاخصی‌ها و استانداردها)<sup>17</sup>
  - 5- زنده کردن انگاره اصلی و خوانا نمودن بافت، مجموعه یا بنای تاریخی<sup>18</sup>
  - 6- تغییر عملکرد و معاصر سازی آن متناسب با نیازهای دوره معاصر<sup>19</sup>
  - 7- ارتقای کیفیت بصری و زیبایی‌شناسی وضع موجود<sup>20</sup>
  - 8- ترغیب علاقه‌مندان و گردشگران به بازدید از محلات تاریخی (جذب توریست)<sup>21</sup>
  - 9- کمک به آموزش و افزایش مشارکت مردمی در بافت‌های تاریخی<sup>22</sup>
  - 10- عاملی برای جذب ساکنین قدیمی و مهاجرت کرده به مجموعه تاریخی<sup>23</sup>
- در نهایت بر اساس آنچه پیش رفت، و نیز نتایج حاصل پژوهش‌های داخلی انجام شده پیرامون بازآفرینی شهری، این مفهوم ماهیتا فعالیتی مداخله‌گرایانه محسوب می‌شود (پوراحمد، حبیبی، و کشاورز، 1389: 75) و آن را می‌توان اصلی‌ترین رویکرد "مرمت و بهسازی و نوسازی شهری" در دوران معاصر تلقی نمود. در رابطه با پیشینه تحقیق پژوهش حاضر همچنین می‌توان به مطالعات صورت گرفته پیرامون کالبد گذشته صاحب‌الامر تبریز، پایان‌نامه‌ها و طرح‌های پژوهشی مرتبط با بهسازی و نوسازی محدوده صاحب‌الامر، و همچنین مقالات و پژوهش‌های مرتبط با مفهوم زمینه گرایی اشاره نمود. تولایی (1380) به مطالعه مبحث

زمینه گرایی به عنوان یکی از دیدگاه‌های رایج در شهر سازی پرداخته و سه رویکرد زمینه گرایی کالبدی، فرهنگی-اجتماعی و تاریخی را برای زمینه گرایی تبیین نموده است و به بسط و توضیح رویکردهای مذکور می‌پردازد. برولین (1383) نیز در کتاب خود، "معماری زمینه گرا" به توضیح معماری زمینه گرا، و به طور خاص رویکرد کالبدی زمینه گرایی پرداخته و از نمونه‌های موردي اروپايی و آمريکايی برای بسط مفاهيم کمک گرفته است.

از جمله پژوهش‌های راهگشای مرتبط با گذشته تاریخی مجموعه صاحب‌الامر می‌توان به مطالعات افرادی چون حتاجی و نژاد ابراهیمی (1384) اشاره نمود که با اصل قرار دادن مینیاتور مطرافقچی (942-940هـ.) و تصویر شاردن از تبریز در سال (1083هـ.) و نیز سایر منابع سفرنامه‌ای به بازخوانی میدان صاحب‌آباد در دو دوره تاریخی پرداخته که حاصل این پژوهش دو طرح شماتیک مربوط به عناصر میدان در دوره ترکمانان قویونلو و صفویه است.

عمرانی و امینیان (1386) نیز با مطالعه سیر تاریخی شهر تبریز و سپس مجموعه صاحب‌آباد و نیز مطالعه و بررسی آثار نیمه مخروبه به جا مانده از بنای‌های این مجموعه، گمان‌زنی‌های مفیدی انجام داده و به تعریف دقیقی از چگونگی مفهوم میدان در مجموعه صاحب‌آباد رسیده‌اند. حکیمی و نظری (1394) نیز پژوهشی در باب باز زنده سازی میدان صاحب‌الامر تبریز انجام داده و با تجزیه و تحلیل داده‌های اولیه حاصل از نتایج پرس شنامه، با استفاده از تکنیک تحلیلی سوات، نقاط ضعف، قوت، فرستاده و تهدیدها را در قالب ماتریس عوامل داخلی، عوامل خارجی و نیز ماتریس تطبیقی مورد مطالعه قرارداده و در نهایت با ارائه راهبردهای تهاجمی، تنوع، بازنگری و نیز تدافعی برای بازگرداندن هویت تاریخی- فرهنگی و ارتقای کیفیت فضایی- کالبدی میدان صاحب‌آباد به این نتیجه رسیده‌اند که با وجود نقاط ضعف و تهدیدها، کلیت مجموعه قابلیت تبدیل به یک مرکز تاریخی فرهنگی را دارد.

در رابطه با نقطه افتراق و نوآوری پژوهش حاضر در مقایسه با مطالعات پیشین می‌توان به محوریت رویکرد

صفت فاعل ساز است. معادل فارسی واژه زمینه‌گرا در فرهنگ آریانپور،<sup>24</sup> "Contextual" است که در متون تخصصی نیز از همین واژه استفاده می‌شود. ساختار واژه "Contextual" از ترکیب "Context" به مفهوم محیط اطراف، شرایط، محیط‌زیست، پس‌زمینه و یا تنظیماتی که معنای یک رویداد یا واقعه را مشخص و روشن می‌کند<sup>25</sup> و پسوند "Ual"- با مفهوم کلی: از نوع، مربوط به، داشتن فرم و یا شخصیت تشکیل یافته است.<sup>26</sup>

زمینه‌گرایی بر زمینه‌داری و پیوند محیط با فضا تأکید دارد و با درک پیام بستر خود شکل می‌گیرد و در واقع پیامی را که بستر معماری و شهری به او انتقال داده به عینیت رسانده و طراحی می‌کند.

در این نوع معماری هر بنایی بر اساس زمینه‌های فرهنگی، اجتماعی، تاریخی، کالبدی، اقلیمی و شرایط خاص آن زمینه طراحی و اجرا می‌گردد (مهدوی نژاد، بمانيان و ملایي، 1390: 32). تولایی زمینه را به مثابه رویدادی تاریخی می‌پندارد که عناصر شهر در درون آن، شناخته، پرداخته و ساخته می‌شوند (تولایي، 1380: 34). برولين<sup>27</sup>، زمینه‌گرایی را تمايل به ايجاد ارتباط ميان ساختمان و محیط پيرامون آن و ارتباط بين فرم، شکل و مفاهيمی می‌داند که در طی زمان يك شکل به خود گرفته است (برولين، 1383: 15). هنری هوب ريد<sup>28</sup> (1915م.) معتقد است، مدرنيته با تبدیل شهرها به محیطی مصنوع در بسیاری موارد بدون در نظر گرفتن زمینه‌های فرهنگی، تاریخی و فيزيکي فضا، ساختمان‌هایی را به صورت پيش‌فرض در فضا تعییه می‌نماید که نه تنها پیوندی با محیط زمینه ندارد، بلکه با افراد کاربر و حتی گذرا نیز ارتباطی برقرار نمی‌کند (سهیلي، 1393: 55). مريل گینس<sup>29</sup> (1980م.) نیز زمینه را تحت سه موضوع کلی الگوهای فرمی، فعالیتی و اقلیمی دسته‌بندی می‌نماید (سهیلي، 1393: 57).

سايمون بل<sup>30</sup> ویژگی‌های ادراکی در منظر و زمینه‌ای با حد بالاي زيبايی را حاصل ارتباط متقابل سه حقیقت به هم‌پيوسته شامل، جنبه‌های بصری، ادراکی و تجربی در قالب فرم (بصری)، معنا (ادراکی) و عملکرد (فرآيندهای بیولوژیکی و اکولوژی و تجارب انسانی) می‌داند. از جمله سایر نظر يه‌پردازان در اين زمینه

"زمینه گرایی" در مطالعه وضعیت بازآفرینی بافت‌های تاریخی و نیز تدوین اهداف بازآفرینی از منظر همین رویکرد اشاره نمود که در نهایت منجر به ارائه راهکارهای پی‌شنهدادی در راستای هم سوبی حداکثری با محیط و تداوم ارزش‌های زمینه‌ای می‌شود که به عنوان يك حلقة اصلی، در روند تکاملی مجموعه به سوی پایداری ایفای نقش خواهد کرد.

## 2- روش تحقیق

روش تحقیق در پژوهش حاضر از نوع کیفی و با راهبرد توصیفی- تحلیلی است. نمونه موردی منتخب برای مطالعه وضعیت بازآفرینی بافت‌های تاریخی با رویکرد زمینه‌گرایی، بر اساس آنچه در بخش ضرورت تحقیق پرداخته شد، محدوده میدان صاحب‌الامر تبریز است. شیوه گردآوری اطلاعات در راستای پاسخ به پرسش اول، پژوهش مطالعات کتابخانه‌ای، از میان آراء صاحب‌نظران رویکرد زمینه‌گرایی در معماری و شهرسازی است که با تحلیل آراء ایشان ابعاد و مؤلفه‌های مرتبط با رویکرد زمینه‌گرایی در راستای احياء و بازآفرینی حاصل گشته است. در راستای پاسخ به پرسش دوم پژوهش، پس از تدوین اهداف پژوهش با توجه رویکرد زمینه‌گرایی، در راستای شناخت علمی وضع موجود زمینه از روش مطالعه میدانی، حضور در محل و مصاحبہ عمیق شفاهی با 30 نفر از ساکنین و کاربران مجموعه استفاده شد که به طور تصادفی از بین کسبه و مراجعین انتخاب شده بودند. در ادامه نتایج حاصل از مصاحبہ شفاهی در جدول سوات (SWOT) تدوین شده و در نهایت "راهکارهای پیشنهادی بازآفرینی" در راستای اهداف پژوهش و نیز بر اساس وضع موجود، نقاط ضعف و قوت، فرست‌ها و تهدیدهای زمینه مجموعه صاحب‌الامر تدوین و ارائه گشته است.

## 3- نتایج و بحث

**3-1- ابعاد و مؤلفه‌های زمینه‌گرایی**  
 ساختار کلمه فارسی "زمینه‌گرا" متتشکل از ترکیب واژه "زمینه"، به معنی طرح، پیکره، گرده، پشتونه، مایه اعتبار (دهخدا، 1377) به علاوه پسوند "گرا" به عنوان

آموس راپاپورت<sup>31</sup> (1969م)، است که با نگرش فرهنگی - اجتماعی به محیط، به دنبال شناخت اجتماع، فرهنگ و مردم‌شناسی به وسیله بناها و معماری عامیانه است. یکی دیگر از مهمترین نظریات زمینه‌گرایی در طراحی شهری، ایده "کولاژ شهر"<sup>32</sup> است که اولین بار، توسط کالین رو و فرد کوتر<sup>33</sup>، که از پیشگامان زمینه‌گرایی است، مطرح گردید. این ایده پاسخی بود به طرز تفکر نوگرایی، که در آن بناهای شهر را به مثابه اشیای معماری می‌پنداشتند و آنها را به تنهایی و بازماهی از هم متمایز و جدای از زمینه طراحی می‌کردند (McLeod, 1984: 24, Prez-Gomez, 1983: 42) به نظر آن‌ها طراحی شهری بیشتر به کولاژ<sup>34</sup> می‌ماند تا ترسیم؛ لذا شهرسازان را تشویق می‌کنند که از همه عوامل در دسترس، از جمله بافت (Context) شهری موجود بهره گیرند و در پی درهم بافت‌عناصر شهر در یک کل منسجم باشند، یعنی یک کولاژ شهر که قطب‌های مخالفی چون روابط فضایی گذشته و

جدول ۱- ابعاد زمینه‌گرایی بر اساس آراء صاحب نظران

Tab. 1-Contextualism dimensions according to the experts

ردیف	صاحب نظر	دیدگاه	ابعاد زمینه‌گرایی
1	برنت سی. برولین	- ایجاد ارتباط بصری همگون در میان ساختمان‌ها - هدف نهایی اصول معماری زمینه‌گرا خلق سیمای شهر مطلوب	زمینه‌گرایی کالبدی
2	هنری هوپ رید	- مطرح کردن مشکل مقابله معماري مدرن با زمینه‌های فرهنگی، تاریخی و فیزیکی فضا - تأکید بر احیا عناصر کلاسیک گذشته در آثار جدید	زمینه‌های فرهنگی زمینه‌گرایی تاریخی زمینه‌گرایی فیزیکی
3	مریل گینس	- دسته‌بندی زمینه‌گرایی در الگوهای فرمی (شکل، مقیاس، تناسبیات، فعالیتی) (رفتار افراد و گروه‌ها) و اقلیمی (فرم احجام، فشرده‌گی آنهای، شکل بازشوها)	زمینه‌گرایی فرمی زمینه‌گرایی فعالیتی زمینه‌گرایی اقلیمی
4	سايمون بل	- تعریف سه جنبه برای زمینه که منجر به ادراک زیبایی شناسی آن می‌شوند، شامل: جنبه‌های بصری (شکل و فرم)، ادراکی (معنا) و تجربی (عملکرد، اکولوژیک و بیولوژیک)	زمینه‌گرایی فرمی و بصری زمینه‌گرایی ادراکی و معنایی زمینه‌گرایی تجربی و عملکردی
5	آموس راپاپورت	- نگرش فرهنگی - اجتماعی به محیط، با هدف شناخت اجتماع، فرهنگ و مردم - اعتقاد به تأثیر آب و هوا، توپوگرافی، اقتصاد، سازمان‌های اجتماعی و ارزش‌ها و یاورهای فرهنگی مردم در ساختار کالبدی بنها - تأکید بر شناخت معنای زمینه، و تأثیر جنبه‌های پنهان کارکرد و فعالیت بر تصویر ذهنی مخاطب	زمینه‌گرایی اجتماعی - فرهنگی زمینه‌گرایی فعالیتی زمینه‌گرایی زیست‌محیطی
6	کالین رو - فرد کوتر	- ایده کلاژ شهری به معنی در هم بافت عناصر شهر در یک کل منسجم	زمینه‌گرایی کالبدی
7	پاتریک گدس	- لزوم توجه به حیات اقتصادی، جغرافیایی، زمین‌شناسی و روح و جوهره تاریخی شهر	زمینه‌گرایی تاریخی

محقق می‌شود (فلاحت، و شهیدی، 1394: 27). هر محیط شهری الگویی خاص برای توده و فضا دارد، اما طراحی در صورتی موفق است که بتواند میان توده و فضا همزیستی مثبت ایجاد کند (Ashihara, 1983: 86). از سویی با مطالعه نظریات متخصصان پیرامون مفهوم شکل و ساختار شهر، این نتیجه حاصل می‌گردد که بعد کالبدی زمینه شامل عناصر طبیعی و عناصر انسان ساخت است (دانش پور، و روستا، 1391) کوان<sup>43</sup>، شکل شهر را ساختار، دانه‌بندی، تراکم و نمود ظاهری شهر معنی کرده و وبر<sup>44</sup> شکل شهر را مکان و شبکه‌های کالبدی و فضایی تطبیق داده شده می‌نماد (Cowan, 2005: 143). کانزن<sup>45</sup> عناصر کلیدی شکل شهر که می‌باشد در فرآیند ریخت‌شناسی مورد بررسی قرار گیرد را کاربری اراضی، سازه ساختمان‌ها، الگوی قطعات تفکیکی و شبکه ارتباطی می‌داند (Carmona, 2003: 85) لینچ<sup>46</sup> معتقد است، شکل مجتمع زیستی، به مفهوم الگوی فضایی عناصر کالبدی بزرگ، بی حرکت و دائمی در شهر، نظیر ساختمان‌ها، خیابان‌ها، تجهیزات، تپه‌ها، رودخانه‌ها و شاید هم درختان است (لينچ، 1381: 60) در ادامه با جمع‌بندی آراء صاحب‌نظران زمینه‌گرایی کالبدی، پیرامون شکل شهر و مؤلفه‌های عینی-بصری ساختار کالبدی و فضایی شهر، و نیز تقسیم کالبد سایت و زمینه به نظامی مشکل از ساختار توده و فضا، و روابط میان این دو، ویژگی‌های کالبدی زمینه و مؤلفه‌های تعیین‌کننده زمینه‌گرایی کالبدی در جدول 2 تدوین می‌شود.

**3-1-2- زمینه‌گرایی تاریخی**  
 تاریخ‌گرایان بر این عقیده‌اند که گذشته، برای شهرسازی کنونی درس‌هایی عینی دارد. یکی از مباحث مرتبط به زمینه‌گرایی تاریخی، مبحث "سنترگرایی" است. پاتریک گدس<sup>47</sup> از سیمای شهر گذشته الهام می‌گیرد و به نظر او تخریب ناخودانه بافت‌های قدیمی هویت فرهنگی را نابود می‌سازد. وی در شهرهای قدیمی ساختمان‌ها و بنایها را به صورت ساختاری جدایی‌ناپذیر و درهم بافت‌های تلقی کرد، که به دلیل عادت غربی‌ها به نظم ماشینی به ظاهر نامنظم می‌نماید (Geddes, 1968: 66).

(فرمی، فیزیکی و بصری)، زمینه‌گرایی اجتماعی-فرهنگی (فعالیتی)، زمینه‌گرایی تاریخی و زمینه‌گرایی زیست‌محیطی (طبیعت، اقلیم و...)، تجمعی و دسته بندی نمود که هریک از این ابعاد بر اساس مولدهای بستر و ویژگی‌های زمینه طرح، مؤلفه‌ها و زیر مؤلفه‌های را شامل می‌شوند که در ادامه به شرح و بسط ابعاد مختلف زمینه‌گرایی پرداخته خواهد شد.

### 1-1-3- زمینه‌گرایی کالبدی

در زمینه‌گرایی کالبدی اجزای شکل شهر به تنها یاریابی و مطالعه نمی‌شوند و طراح رابطه متقابل آن را با سایر عناصر موجود در زمینه ملاحظه می‌دارد، زیرا معتقد است شکل و فرم بنایا بر اشكال مجاور و نزدیک آن‌ها تأثیر می‌گذارد. از نظر کولکوهن<sup>36</sup> (1989 م)، زمینه کالبدی، بعد دیگر محیط مصنوع است که به دو رویکرد می‌انجامد، نخست رویکردی که فرم‌ها را مستقل از کارکرد می‌بیند و دوم آنکه کارکردها را تعیین‌کننده فرم‌ها می‌داند و به ارتباط متقابل فرم و کارکرد<sup>37</sup> اشاره می‌کند. ونتوری<sup>38</sup> (1966 م)، نشان داد که پنهان کردن عملکردهای داخلی با فرم‌های خارجی در معماری قبل از مدرنیسم، روندی معمول بوده است. به عقیده برولین نیز پیام معماری زمینه‌گرا، ضرورت توجه به محیط کالبدی پیرامون اثر معماری است و نشان می‌دهد که این توجه می‌تواند، هم برای خود اثر معماری و هم برای زمینه عاملی مثبت و تقویت‌کننده باشد.

یکی دیگر از مهمترین نظریات زمینه‌گرایی کالبدی، تئوری کولاژ شهر است. به عقیده کالین رو<sup>39</sup> و فرد کوتر<sup>40</sup>، طراحی شهری بیشتر به کولاژ یعنی اتصال قطعات گوناگون و تصویر تکه کاری می‌ماند تا ترسیم (تولایی، 1389: 130). کولاژ شهر از نظر روش‌شناسی بر اصل شکل-زمینه<sup>41</sup> (توده-فضا) در نظریه گشتالت<sup>42</sup> استوار است که مبتنی بر مطالعه ساختمان‌هایی است که به طور نسبی سطح زمین را پوشانیده‌اند و به صورت توده و فضای باز خالی ظاهر گشته‌اند (تولایی، 1380: 36)، بنابراین شناخت ویژگی‌های معماری منوط به بررسی مؤلفه‌های کالبدی که به طور کلی توده نام دارد، و درک ویژگی‌هایی با حضور عدم توده که فضا نام دارد

**جدول ۲- مؤلفه ها و زیر مؤلفه های بعد کالبدی زمینه گرایی**  
 (مأخذ: شاه تیموری، و مظاہربانی، ۱۳۹۱: ۳۳+ راد جهانبانی، و پرتوی، ۱۳۹۰+ فلاحت، و شهیدی، ۱۳۹۴+ دانشپور، و روستا، ۱۳۹۱)

**Tab. 2-Components and sub-components of contextualism physical dimension**  
 (Source: Shah teymouri & Mazaheriany, 2012: 33+ Rad Jahanbani & Partovei, 2011+ Faahat & Shahidi, 2015+ Daneshpour & Rousta, 2012)

بعد	مؤلفه ها	زیر مؤلفه ها
		عرض معابر و درجندی شبکه دسترسی سواره نسبت عرض به ارتفاع در معابر الگوهای سلسله مراتبی در شبکه دسترسی سواره الگوهای سلسله مراتبی در شبکه دسترسی پیاده الگوهای سلسله مراتبی در محل اتصال شبکه سواره و پیاده الگوهای سلسله مراتبی در محل اتصال شبکه سواره و گرهها مصالح و کفسازی معابر و شبکه های دسترسی گرهها و میادین باز شهری منظور طبیعی در فضا منظور مصنوعی در فضا
	فضا (فضای مابین)	شبکه دسترسی (معابر و گرهها)
کالبدی زمینه گرایی	توده (کالبد معماری و فضای پر)	سبک و تاریخ ابینی مقایس و ارتفاع دانوبندی، تراکم و نسبت فضاهای پر و خالی احجام تناسبات کلی احجام نوع و جنس رنگ بافت نحوه ترکیب مصالح خط آسمان خط کف باشوهای و رودهای تقسیمات، خطوط نمای جداره و ریتم های افقی و عمودی بازی نور و سایه بر روی نماها جزئیات اجرایی آرایه های تزئینی کاربری ابینی عقب نشینی ابینی نسبت به معابر تقسیم بندی قطعات زمین جهت گیری ابینی فاصله بین ابینی دیدها، سکانس ها و چشم اندازها به عناصر منظر و توده ها
	نحوه تداخل توده و فضا	

ارزش نهادن به فضای عمومی در آثار برادران کریر نیز مورد تأکید قرار می گیرد. آن ها ویژگی های فضایی دوران معاصر را با زمینه تاریخی، یعنی دوره باروک، قرون وسطی و عهد باستان به هم پیوند می دهند و با بافت آنها به یکدیگر سعی در ایجاد نظمی نوین در عرصه عمومی دارند (King, 1996: 151-152). اعتقاد به تداوم تاریخی در این گفته را ب کریر<sup>49</sup> بارز است:

گرایش حديث دیگری که برای طراحی شهرها از جنبش حفاظت تاریخی الهام گرفت و سنت را الهام بخش اندیشه های نو قرارداد، نو سنت گرایی است. نو- سنت گرایی<sup>48</sup> به اهداف اجتماعی نظر داشته است و بازگشت به نهادهای قدیمی همانند عرصه عمومی آگورا، معبد یا ورزشگاه، را به دلیل فایده و اهمیت فضایی آنها در حیات اجتماعی مهم شمرده است.

### 3-1-3- زمینه‌گرایی اجتماعی- فرهنگی

زمینه‌گرایان اجتماعی- فرهنگی معتقدند که فرهنگ مجموعه قواعدی را می‌آفریند که شکل ساخته شده، بازتابی از آن است. در این رویکرد آنچه با زمینه موجود ناهمانگ و نامتجانس است، قابل پذیرش نیست. مردم به کمک فرهنگ یعنی مجموعه ارزش‌ها، باور‌ها، جهان‌بینی و نظام‌های نمادی مشترک به محیط خود معنی می‌دهند و فضای خالی را به مکان تبدیل می‌کنند (تولایی، 1380:43-34). هیلیر و هنسن<sup>51</sup> در مطالعه شکل شهر در جستجوی یافتن نظریه‌ای هستند که ثابت کند نظم کالبدی برای اهداف اجتماعی پدید آمده است. به عبارت دیگر، در این دیدگاه فضا به عنوان فرافکنی ظاهری از فرآیندهای ذهنی و اجتماعی تلقی می‌شود (Hillier and Hanson, 1984). به گفته راپاپورت، سازمان‌دهی محیط مصنوع، سازمان‌دهی معنی نیز هست که در آن ویژگی‌های کالبدی نظیر مصالح، رنگ، بلندی، اندازه و مقیاس خاصیت ارتباطی و نمادین دارد.

"تاریخ اجازه انقطاع نمی‌دهد؛ بنابراین، هر آنچه در شهر انجام می‌شود، باید به لحاظ شکلی پا سخنی به شرایط فضایی از قبل موجود باشد". آلو رویی<sup>50</sup> نیز یکی دیگر از نمایندگان نو - سنت‌گرایی است که به ساختار شهر به صورت یک کل و بر حسب رابطه اجزای گوناگون آن می‌نگرد. رویی معتقد است: گونه‌های تاریخی معماری در خاطره جمعی نیمه آگاه شهر و نهفته است (Rossi, 1984:42-47). در حقیقت عنصر اصلی نظریه او را گونه‌های معماری تشکیل می‌دهد که در طول زمان ماندگارند و به عنوان بخشی از این خاطره جمعی، شهر را می‌سازد. شهر و نهفته به طور پیوسته دارای خاطره جمعی هستند و به طور ناپیوسته آن را تغییر می‌دهند (Borden & Dunster, 1995:33-334).

در ادامه مؤلفه‌های تعیین‌کننده‌ای برای بعد تاریخی زمینه‌گرایی در جدول 3 ارائه شده که مستخرج از پارادایم‌ها و آراء ارائه شده از سوی صاحب‌نظران معماری و شهرسازی است.

جدول 3- مؤلفه‌ها و زیرمؤلفه‌های بعد تاریخی زمینه‌گرایی  
(مأخذ: حجت، 1393 اスマئلیان و رنجبر)

Tab. 3-Components and sub-components of contextualism historical dimension  
(Source:Hojjat, 2014 Esmaeilian and Ranjbar, 2013)

بعد	مؤلفه	زیرمؤلفه
سنت زمینه <sup>1</sup>	سنت مقدس <sup>1</sup> (سنت دینی+سنت نبوی)	
	سنت مجبوب <sup>1</sup>	
	سنت افسانه‌ای <sup>1</sup>	
الگوهای موجود در شکل شهر گذشته	بس‌تر طبیعی شهر گذشته	توپوگرافی محدوده/ نشانه‌های طبیعی/ عناصر سبز/ عناصر طبیعی مؤثر در شکل بافت/ دیدهای ویژه و ...
الگوهای کالبدی	بس‌تر انسان ساخت شهر گذشته	مشخصات کالبدی و شکلی توده و فضا در گذشته
الگوهای عملکردی		اجزای شهر گذشته و نحوه ارتباط آنها
		میراث تاریخی به جا مانده با تاریخچه تاریخی خاص آن مکان و نام مکان
		عناصر نشانه‌ای خاطره ساز، نقاط مکث و تأکید
	الگوهای فعالیت- ها و رویدادهای فرموش شده گذشته	مراسم مذهبی، ویژه و اعیاد و جشن‌ها/ اعتراضات مردمی/ گذران اوقات فراغت/ تعاملات چهره به چهره و ...
	الگوهای فعالیت- ها و رویدادهای فرموش شده گذشته	کاربری‌ها، فعالیت‌ها و رویدادهای فرهنگی کاربری‌ها، فعالیت‌ها و رویدادهای سیاسی کاربری‌ها، فعالیت‌ها و رویدادهای مذهبی کاربری‌ها، فعالیت‌ها و رویدادهای اجتماعی کاربری‌ها، فعالیت‌ها و رویدادهای اقتصادی کاربری‌ها، فعالیت‌ها و رویدادهای روزمره زندگی کاربری‌ها، فعالیت‌ها و رویدادهای تفریحی

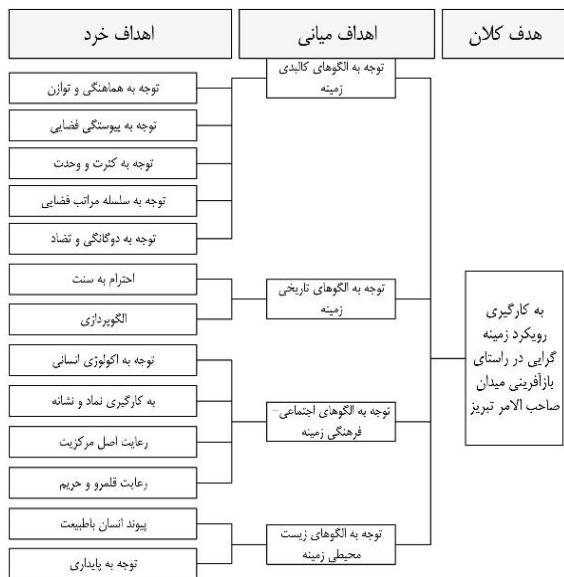
مردم در مجموعه‌های کالبدی متفاوت، رفتاری متناسب را که توسط فرهنگ تعریف شده بروز می‌دهند. آنان بر اساس قرائت شان از محیط عمل می‌کنند، باید این زبان را فهمید و آن را مبنایی برای ایجاد اشکال در محیط شهری قرارداد (Rapoport, 1977:24-26). در ادامه مؤلفه‌های تعیین‌کننده زمینه‌گرایی اجتماعی – فرهنگی بر اساس آنچه از آراء اندیشمندان این بعد از زمینه گرایی در قالب الگوها و پارادایم‌هایی گردآوری گردید در جدول 4 ارائه خواهد شد.

#### 3-4-4-زمینه‌گرایی زیستمحیطی

طرحی زمینه‌گرا با درک از محیط اطراف آغاز می‌شود، اگر افراد به امکانات محیطی که در آن زندگی می‌کنند آگاه باشند، می‌توانند از آسیب زدن به آن جلوگیری نمایند. انسان معنوی محیط طبیعی و طبیعت را همیشه، همچون وسیله‌ای برای بهتر شناختن آفریدگار کاویده است و در دوران مختلف تاریخی با دست کاری در محیط طبیعی، آن را برای خود به صورت بهینه درآورده است؛ بنابراین در صورت تبدیل معماری به بازتابی از زمینه، افزایش توجه به محیط پیرامونی بنا نیز طبیعی و ضروری خواهد بود (مهندی نژاد، بمانیان و ملایی، 31:1390).

جدول 4- مؤلفه‌ها و زیرمؤلفه‌های بعد اجتماعی- فرهنگی زمینه‌گرایی  
Tab. 4-Components and sub-components of contextualism socio-cultural dimension

بعد	مؤلفه‌ها	زیرمؤلفه‌ها
اکولوژی انسان <sup>1</sup>	فیزیولوژیک انسان	مقیاس انسان
	نیازهای انسان	آناتومی و سیستم بدنی انسان
		نیازهای زیستی
		نیازهای امنیتی
		نیازهای اجتماعی
		نیاز به خودشکوفایی
		نیاز به احترام
فرهنگ انسان	معانی	معانی اشکال و پدیده‌ها
		معانی حاصل از روابط بین پدیده‌ها
		ایدئولوژی، یاورها، ارزش‌ها و جهان‌بینی
		دین و مذهب
	کنش و واکنش	حالات و رفتارهای انسان
		روابط متقابل اجتماعی



شکل 2- اهداف بازآفرینی با رویکرد زمینه‌گرایی تاریخی

Fig. 2-Revitalization goals with a historical contextual approach

### 3-2- مطالعه محدوده نمونه موردی

احداث باغ صاحب آباد در شمال رودخانه شهر و در اصل در ضلع شمالی شهر تبریز را به شیخ محمد جوینی، کارمند دربار آباخان (663-680ه.ق.) نسبت می‌دهند.<sup>54</sup> شکل‌گیری رسی و هدفمند مجموعه صاحب آباد نیز با احداث میدانی وسیع در مقابل باغ صاحب آباد تو سط حسن پادشاه آق قویونلو، پس از به قدرت رسیدن او در 872ه.ق. صورت می‌پذیرد. مجموعه صاحب آباد در دوره آق قویونلوها شامل ابندیه و کاربری‌هایی چون مجموعه نصریه، مته شکل از مسجد، مدرسه، مقبره حسن پادشاه، دارالمساکین و نیز محدثات باغ صاحب آباد است. بر اساس متون تاریخی پس از وفات حسن پادشاه و اتمام ساخت عمارت یا مجموعه نصریه در سال 888ه.ق. بنای دیگری موسم سلطان یعقوب شروع به ساخت می‌شود (ذکاء، 1368: 186). توصیفات بازرگان ونیزی<sup>55</sup> در این دوره اطلاعات نسبتاً دقیقی از اجزا و عناصر باغ صاحب آباد، وجود عمارت سردر، عمارت مطبخ، حرم‌سراء، نمازخانه، استخر

استفاده از گیاهان و ویژگی‌های بومی در طراحی و حفظ این عناصر و ویژگی‌ها، هویت خاص و منحصر به فردی به هر شهر داده؛ ایجاد پارک‌های کوچک و خیابان‌هایی با ردیف‌هایی از درختان، محلات سرزنده‌تری را ایجاد کرده است (بحرینی، 1388: 291). در خانه‌های ایرانی فضای مهتابی در شب‌های تابستان مأمن اهل خانه است تا خستگی روز را با مشاهده جمال ماه به آرامش مبدل کنند و این همان طبیعی شدن معماری سنتی است که محصلو درونی کردن طبیعت و یکی شدن با آن است (مال عزیزی، 1382).

امروزه با توجه به رشد فناوری و شهرنشینی، دیگر همانند گذشته و به روش‌های سنتی نمی‌توان بنای‌های معماری خلق نمود، زیرا از یک‌سو نیاز انسان مدرن نسبت به فضای معماری تغییر کرده است و از سوی دیگر، روش‌های ساخت سنتی امروزه پاسخگو نیستند اما می‌توان با توجه به فناوری‌های نوین معماری بومی را به زبان امروزی ترجمه و تبدیل کرد (سلطان‌زاده، 1389: 35) و این مهم وظیفه طراحان زمینه‌گرایی است که باید با تجزیه و تحلیل طبیعت اطراف به ارائه راهکار درست و مناسبی برای تلفیق اثر مصنوع در طبیعت بنمایند تا ساختمان زمینه‌گرا کمترین ناسازگاری و مغایرت را با محیط طبیعی پیرامون خود داشته باشد (مرادبیگی، 1392: 45) بر اساس هرآن چه پیرامون بعد زیست محیطی زمینه‌گرایی، توجه به طبیعت و اقلیم مطرح شد، مؤلفه‌های تعیین‌کننده زمینه‌گرایی زیستمحیطی به ترتیب زیر تدوین می‌شود (جدول 5).

با توجه به رویکرد اصلی پژوهش (زمینه‌گرایی) در بررسی وضعیت بازآفرینی، با اصل قرار دادن جداول 2، 3، 4 و 5 به عنوان چکیده مبانی نظری پیرامون مبحث زمینه‌گرایی، اهداف احیاء با رویکرد زمینه‌گرایی در سه مقیاس کلان، میانی و خرد تبیین خواهند شد (شکل 2). لازم به ذکر است اهداف خرد تدوین یافته به‌واقع تبسیط یافته اهداف میانی بر اساس مؤلفه‌های زمینه‌گرایی است، به این معنی که برای پیروی از رویکرد زمینه‌گرایی، توجه به ابعاد مختلف زمینه، و درنتیجه به کارگیری مؤلفه‌های مداخله‌گر و پرداختن به آن‌ها در بافت تاریخی ضروری می‌نماید، که این نحوه

دوران حکومت صفویه (906-1148 ه.ق.)، به ویژه دوره پادشاهی شاه طهماسب صفوی، مقارن با اوج شکوه این مجموعه چه از لحاظ نقش و عملکرد میدان و چه از لحاظ تنوع کاربری‌ها و نیز تداوم جایگاه اجتماعی، فرهنگی و تفریحی میدان است.

باغ و همچنین جزئیات فضاهای و معماری آن‌ها ارائه می‌دهند (رومانو، 1349: 416-422). از جمله سایر بنای‌های موجود در این مجموعه می‌توان به مزار پیر رومی اشاره کرد که موقعیت نسبی آن تا حدودی پیش‌بینی شده است.<sup>۵۶</sup>

**جدول ۵- مؤلفه‌ها و زیر مؤلفه‌های بعد زیست محیطی زمینه‌گرایی**  
(مأخذ: کسمایی، ۱۳۸۹)

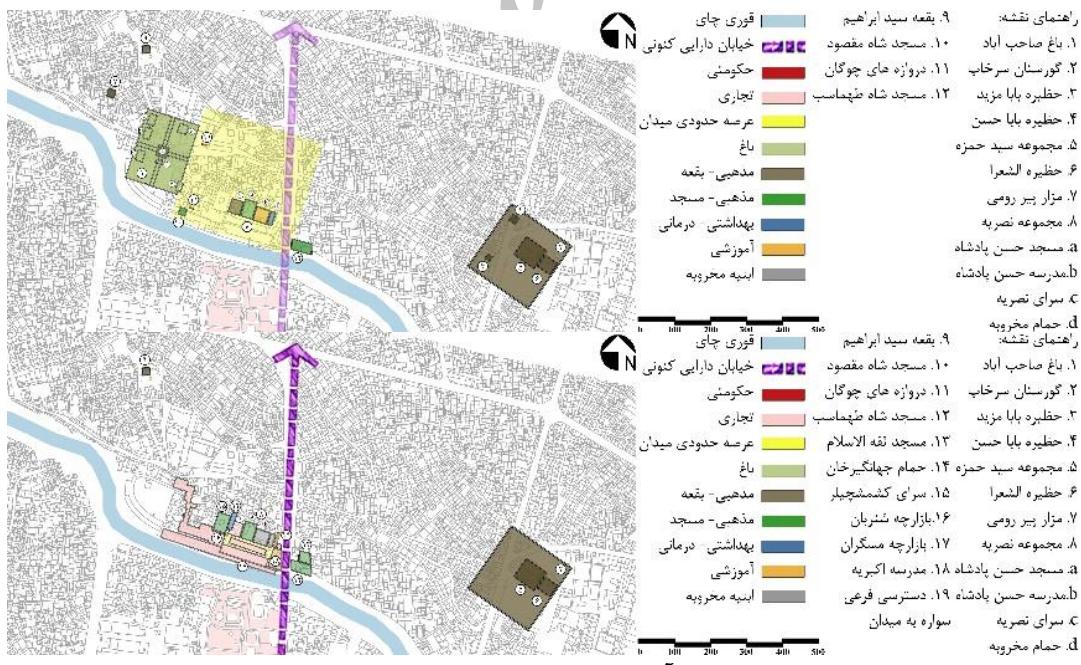
**Tab.5-Components and sub-components of contextualism environmental dimension  
(Source: Kasmaei, 2010)**

بعد	مؤلفه‌ها	زیر مؤلفه‌ها	مشخصات اقلیمی زمینه
کلیماتولوژی	درجه حرارت	ارتفاع از سطح دریا	مشخصات اقلیمی زمینه
		عرض جغرافیایی	
		طول جغرافیایی	
		میانگین حداقل و حداکثر درجه حرارت در سال، در ماه، در شباهنگی	
		روز	
		موقعیت خورشید	
		زاویه حرکت خورشید در فصول	
		شدت تابش خورشید	
		تعداد روزهای آفتابی در سال	
		تعداد روزهای بیخیندان در سال	
زمینه‌گرایی زیست محیطی	رطوبت هوا	رطوبت مطلق	
		رطوبت مخصوص	
		رطوبت نسبی	
		فشار بخار	
		بادهای تجاری	انواع باد
		بادهای غربی	
		بادهای قطبی	
		بادهای موسومی	
		بادهای محلی	
		نسیم‌های دریا و خشکی	
هیدرولوژی	بارش	جهت وزش بادهای غالب در فصول سال	
		سرعت وزش بادهای غالب در فصول سال	
		فشار وزش بادهای غالب در فصول سال	
		تعداد دفعات وزش بادهای غالب در فصول سال	
		نوع بارندگی غالب	
		میانگین حداقل و حداکثر بارندگی در سال، در ماه، در شباهنگی	
		آب‌های حاری سطحی	
		آب‌های زیرزمینی	
		شکل ناهمواری‌های زمین	
		جهت و مقدار شب زمین	
ژئومورفولوژی		جنس خاک زمین	
		پوشش گیاهی غالب	

عرصه جدید میدان، همانند بازار مسگران (اتصال میدان به شمال بازار) و بازارچه شتربان (اتصال میدان به دروازه شتربان) گردید (اصبحی، 1389: 59).

از جمله اقدامات مهم مرتبط با مجموعه صاحب آباد در دوره قاجار (1344-1344 هـ)، می‌توان به ساخت مدرسه‌های اکبریه به توسط میرزا علی اکبر خان، یکی از سرشناسان تبریز و مترجم و دبیر کنسولگری روس در سال 1266 هـ. اشاره کرد. سرانجام در دوره پهلوی سال 1344-1344 هـ. (ق.)، احداث خیابان دارایی کنونی در سال 1385 هـ. بدون اعتنا به اهمیت تاریخی مجموعه صاحب آباد، در میانه این مجموعه و در راستای تقریبی شمالی-جنویی، منجر به تخریب صحن مدرسه اکبریه و جدا شدن آن از مسجد صاحب‌الامر شده و عمل‌قالب کلی میدان صاحب آباد را که تا حد کمی حفظ شده بود نابود کرد (شکل ۳). در سال‌های اخیر نیز به دلیل عدم استفاده و عدم رسیدگی مسئولین، مجموعه نصریه و سایر اینیه مجاور آن به صورت متروک رها شده و به مرور چهار تخریب طبیعی شده‌اند.

در متون تاریخی آمده است که وی مسجد سلطنتی خود را در ضلع شرقی میدان صاحب آباد برپا کرد (ترکمان، 1350: 124). در دوره‌های بعدی حکومت صفویه، حمله عثمان پاشا در 993 هـ. در تبریز منجر به احداث قلعه دفاعی جعفر پاشا (ترکمان، 1334: 310-11) و میدان تسليحاتی این قلعه (شاردن، 1374: 407) در میانه میدان صاحب آباد شده و زمین‌لرزه 1050 هـ. منجر به تخریب تمام این مجموعه در زمان حکومت شاه صفی (1052-1052 هـ. ق.) گردید. پس از دوره شاه‌طهمهای سب صفوی، مجموعه صاحب آباد عملاء، گام در راه افول عظمت و زوال خویش نهاد. در دوره زندیه (1203-1203 هـ. ق.) نیز، زمین‌لرزه 1193 هـ. و متعاقب آن احداث حصار نجفقلی خان در 1194 هـ.، حفر خندق در پیرامون آن و سایر بازسازی‌ها پس از زلزله، املاک باغ و میدان صاحب آباد را از هم تفکیک کرده است و منجر به حذف بخش شمالی میدان و شکل‌گیری فضاهای وابسته به بازار در اطراف و داخل



شکل ۳(بالا)- طرحواره مجموعه صاحب آباد و اینیه مربوطه در دوره اوج - شاه طهماسب صفوی (984-930)

Fig. 3-Scheme of Saheb Abad and its related building in the peak period - Shah Tahmasb Safavi (930-984)

شکل(پایین)4- طرحواره مجموعه صاحب آباد و اینیه مربوطه در وضع موجود-دوره پهلوی و جمهوری اسلامی

Fig. 4- Scheme of Saheb Abad Settlement and Related Buildings in Current Situation-Pahlavi Period and Islamic Republic

اشاره نمود که در ضلع جنوبی میدان و بقعه صاحب الامر امروزی واقع شده و از میانه دو بخش شمالی و جنوبی بازار عبور کرده است. این رودخانه، علاوه بر تأثیری که در کالبد و معماری بازار داشته و منجر به شکل‌گیری

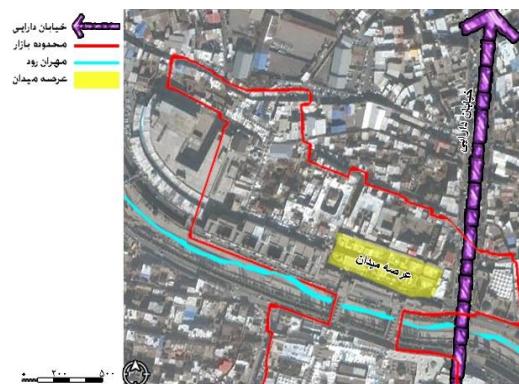


**شکل 7- دسترسی‌ها در محدوده مجموعه صاحب آباد**  
**Fig. 7-Accesses within Saheb Abad complex**

پل بازارهای محدوده مورد مطالعه شده است. همچنین تأمین کننده دید و چشم اندازهای زیبا و ویژه بوده و وظیفه جمع آوری و دفع آبهای سطحی را نیز عهدهدار است. در رابطه با ترکیب جمعیتی و مشخصات اجتماعی - فرهنگی و ضع موجود، می‌توان اظهار داشت ترکیب جمعیتی حاضرین در این بخش، کس- به، معازه‌داران و نیز مراجعه‌کنندگان از مناطق دور و نزدیک شهر تبریز در طول روز را شامل می‌شود. گروه‌بندی شغلی عام در این محدوده حاکی از ساختار بازار گانی - تجاری و نیز تولیدی (مهندسین مشاور نقش جهان یارس، 1387) است.

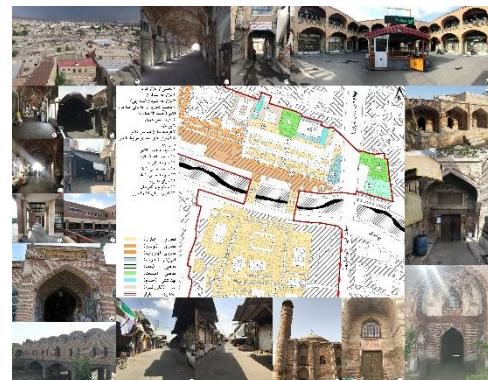
بر اساس پژوهش های میدانی صورت گرفته در پژوهش های پیشین (جهان تاب، 1391) در رابطه با ترکیب سنی و جنسی جمعیت مراجعه کنندگان به بازار تبریز می توان گفت؛ از میان مراجعه کنندگان به بازار 70٪ درب گیر نده بانوان و 30٪ آقایان و همچنین از این 70٪ تعداد 70٪ جوانان، 20٪ بزرگسالان و 10٪ میانسالان را در بر می گیرد. در رابطه با نوع فعالیت های رایج در محدوده مورد مطالعه نیز فعالیت های اجباری در وهله اول از سوی کسبه و مغازه دارانی است که روزانه و مکررا در این مکان حضور دارند و در وهله دوم از سوی مراجعه کنندگانی رخ می دهد که در مسیر عبوری به سمت یک مقصد خاص از این محدوده عبور می نمایند.

با توجه طرحواره نهایی (شـ.کل 4) آنچه از مجموعه  
صاحب آباد گذشته در وضع امروزی باقیمانده است،  
عرضه کوچکی محدود به دو راسته میوه و ترهبار و  
واحدهای تجاری پیرامون این دو راسته و همچنین  
بقایای مجموعه نصریه و مدرسه اکبریه و مسجد  
صاحب الامر و ... است، که در ادامه به معرفی کالبدی  
تودهها و فضاهای مطالعه وضع موجود (اشکال 5 و 6)  
این مجموعه پرداخته خواهد شد.



## شکل 5- نقشه هوایی وضع موجود مجموعه صاحب آباد

**Fig.5- status quo map of Saheb Abad**  
 (Source: Google Earth)



## شکل 6- کاربری اینیه و هم جواری‌ها در محدوده مجموعه صاحب آباد

**Fig. 6-Use of building and contiguity in the Saheb Abad complex**

دسترسی‌های موجود در این محدوده و مرتبط با عرصه میدان نیز بر اساس شکل 7 به پنج سطح کلی تقسیم می‌گردد. از جمله مهمترین پتانسیل‌های زیستمحیطی موجود در این کالبد می‌توان به رودخانه قوری چای

پیشنهاد شده تا در نهایت کلیتی از "وضعیت احیاء" در این مجموعه حاصل گردد.

#### ۴- نتیجه‌گیری

امروزه در سطح بسیاری از شهرهای جهان، تلاش مسئولان، برنامه‌ریزان و متخصصان طراحی شهری در راستای رفع دوگانگی بین بافت‌های جدید و تاریخی شهری، ارائه طرح‌های مختلف مرمت، بازآفرینی و نیز احیاء بافت‌های تاریخی در راستای پایداری این مجموعه‌ها به چشم می‌خورد. آنان از یکسو در صدد پاسخ‌گویی به نیازهای امروزی شهروندانند و از سویی دیگر در تلاش ند بخش‌های قدیمی شهر را که دربرگیرنده ارزش‌های فرهنگی - تاریخی است، به حیات شهر بازگردانند تا بدین ترتیب توسعه پایدار شهری در بیشتر ابعاد محقق گردد. بدین ترتیب و بر اساس پژوهش حاضر، آنچه می‌تواند عامل موفقیت بسیاری از طرح‌های احیاء گردد، رجوع به همین ارزش‌های "زمینه" بافت و در نظر گرفتن روش عملی به کارگیری رویکرد زمینه‌گرایی در "بررسی وضعیت احیاء"، به ترتیب زیر است؛

- 1 هدف‌گزاری بر اساس رویکرد احیاء (زمینه‌گرایی) و تفکیک هدف اصلی در مقیاس‌های کلان، میانی و خرد
  - 2 شناسایی مؤلفه‌های مداخله‌گر زمینه در قالب ابعاد کالبدی، تاریخی، اجتماعی - فرهنگی و نیز زیستمحیطی زمینه و به کارگیری آن‌ها در تدوین اهداف خرد
  - 3 مطالعه ویژگی‌ها، نقاط ضعف و قوت‌ها، بحران‌ها و پتانسیل‌های زمینه در قالب ابعاد کالبدی، تاریخی، اجتماعی - فرهنگی و نیز زیستمحیطی ارائه راهکارهای پیشنهادی به کمک تطبیق اهداف تدوین شده (مرحله ۲) و ویژگی‌های زمینه (مرحله ۳)
- با توجه به مراحل طی شده در راستای بررسی وضعیت احیاء در نمونه موردی پژوهش، آنچه اهمیت می‌یابد، توجه به تمام ابعاد زمینه در روند احیاء، و لزوم مطالعه و شناخت زمینه در ابعاد مذکور است.

فعالیت‌های اختیاری و تفریحی در این محدوده می‌تواند از سوی مراجعه‌کنندگان و با هدف بازدید از فضاهای تاریخی و میراث فرهنگی - تاریخی همانند مسجد جد صاحب‌الامر، مسجد حسن پادشاه و بافت سرزنده بازار تبریز و یا با هدف خرید و نیز اقامه نماز در مساجد دایر واقع در این محدوده صورت پذیرد. فعالیت‌های اجتماعی نیز بخش جدایی‌ناپذیر هر فضا و حاصل تعامل بین گروه‌های انسانی مختلف است که در این مجموعه در سه سطح رخ می‌دهد؛ تعاملات بین کسبه در فضای خالی میدان در اوقات بیکاری و یا در هنگام اقامه نماز در مساجد همانند مسجد حسن پادشاه، تعاملات بین کسبه و خریدار و نیز گهگاه تعامل افراد و مراجعه‌کنندگان با یکدیگر را در فضاهای اجتماعی مساجد واقع در محدوده.

#### 3-3- تجزیه و تحلیل داده‌ها

با توجه به هدف نهایی پژوهش، شناخت علمی بستر مجموعه صاحب‌الامر بر اساس ابعاد زمینه‌گرایی در راستای ارائه راهکارهای احیاء ضروری می‌نماید. در همین راستا، با توجه به مطالعات تاریخی و کالبدی وضع موجود و نیز نتایج حاصل از مصاحبه شفاهی با 30 نفر از کاربران و کسبه مجموعه که به صورت تصادفی انتخاب شده بودند، نقاط ضعف و قوت، فرستها و نیز تهدیدهای زمینه، شناسایی شد و در قالب جدول سوابت (SWOT) (جدول ۶) تدوین گردید. بدین ترتیب در مرحله نهایی به کمک اهداف و راهبردها، اصول پیشنهادی در راستای احیاء با رویکرد زمینه‌گرایی در بافت تاریخی شد.

#### 3-4- بحث و بررسی

آنچه در جدول ۷ به عنوان "راهکارهای پیشنهادی بازآفرینی بافت تاریخی صاحب‌الامر تبریز با رویکرد زمینه‌گرایی" پیشنهاد شده است، حاصل تحلیل هریک از ردیف‌های جدول سوابت (جدول ۶) در هر بعد زمینه‌گرایی بوده که بر اساس نقاط ضعف و قوت، و نیز با در نظر گرفتن فرصت‌ها و تهدیدهای موجود، راهکارهایی در راستای تأمین "اهداف خرد" (شکل ۲)

جدول 6- نقاط ضعف و قوت، فرصت‌ها و تهدیدهای وضع موجود در مقیاس میانی (محدوده صاحب‌الامر)  
 Tab.6- Weaknesses and strengths, opportunities and threats of the existing situation on the mid-scale

(Saheb Al-Amr area)

تهدید (T)	فرصت (O)	ضعف (W)	قوت (S)
<ul style="list-style-type: none"> <li>-گستاخی کالبدی، فضایی و عملکردی ساختار محدوده بر اثر توسعه‌های جدید و ناهمانگ از بین رفتن نظم هندسی خط آسمان کمرنگ شدن نقش و اهمیت تاریخی مجموعه برای کاربران و کسبه ساکن در این مکان تهدید مقیاس پیاده با عبور و مرور انواع وسائل نقلیه موتوری نبود زمین‌های بایر و قابل تبدیل به پارکینگ‌های خدماتی             </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-وجود فرصت‌های بهسازی و نوسازی امکان ایجاد محورهای تاریخی-گردشگری امکان استفاده از عناصر و نشانه‌های مهم کلیدی و اتصال آن‌ها به محورهای ساختاری برای افزایش خوانایی امکان تغییر کاربری این‌جا تاریخی به جا مانده به کاربری‌های فرهنگ- خدماتی جاذب جمعیت گردشگر امکان تغییر تدریجی فعالیت‌های ناسازگار با فعالیت‌های سازگار امکان تبدیل کاربری‌ها و واحد های خود کم ارزش به کاربری‌های خدماتی، فرهنگی و گردشگری امکان بهره‌گیری از طرح‌های جامع و تفضیلی در تخصیص مکان به کاربری‌های شهری جدید امکان استفاده از مصالح بومی و الگوی با ارزش معماری سنتی به منظور افزایش پیوستگی و یکپارچگی مناظر و مرايا             </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- وجود ساخت‌وسازهای غیر اصولی بدون توجه به ارزش‌های زمینه و عدم توجه به الگوهای ارزش تاریخی در ساخت‌وسازهای جدید عدم موفقیت عملکردی ساختارهای جدید وجود محورهای خدماتی و عملکردی شاخص حجم زیاد ترافیک نقلیه موتوری فرسودگی عنصر تاریخی وارد ارزش تبلور آن‌ها در خط آسمان شهر، عامل مهم افزایش خوانایی و تسهیل جهت‌یابی هم‌بیوندی ساختار جدید و قدیم در برخی قسمت‌ها ترکیب مختلط کاربری‌ها تداوم کالبدی و عملکردی محور بازار به عنوان نبض حیات اقتصادی             </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- وجود عناصر شاخص کالبدی، معنایی و عملکردی واجد ارزش همانند مسجد صاحب‌الامر، مدرسه اکبریه و مجموعه حسن پادشاه             </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>-نزاهات محل استقرار کاربری‌ها و فعالیت‌های تجاری (دقیقا در میانه عرصه میدان) برای بازسازی عرصه میدان گذشته مالکیت خصوصی و ارزش بالای کاربری‌های تجاری لازم التخریب برای بازسازی عرصه میدان گذشته             </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-پروژه احیای محورهای تاریخی- فرهنگی در راستای برنامه‌های تبریز 2018 در بافت تاریخی فرهنگی تبریز امکان تغییر کاربری این‌جا تاریخی به جامانده به کاربری‌های فرهنگی- خدماتی جاذب جمعیت گردشگر امکان ایجاد محورها و مسیرها یا بافت وسیع گردشگری تاریخی امکان استفاده از عناصر و نشانه‌های تاریخی و اتصال آن‌ها به محورهای تاریخی- گردشگری             </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-از بین رفتن نقش حکومتی و افت ارزش و شکوه مجموعه تغییر عملکردهای نظاممند گذشته به کاربری‌های بی‌ارتباط با اصالت مجموعه در طول زمان تخریب بیشتر بناء‌های تاریخی مجموعه صاحب‌آباد به طوری که رد و اثری از آن‌ها به جا نیست             </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-پیش‌ینه کالبدی و عملکردی درخشنان و پرآوازه مجموعه صاحب‌آباد و اینبهای واستهاش -پایه جا ماندن و خالی از ساخت‌وساز ماندن بخشی از عرصه میدان تاریخی صاحب‌الامر -پایه جایی برخی از این‌جهه بازیش تاریخی و تبلور آن‌ها در خط آسمان شهر، عامل             </li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- کاهش رونق محور مهم اقتصادی تاریخی شهر (بازار) به دلیل گسترش مراکز و واحدهای تجاری خرد و کلان مدرن محدودیتهای ناشی از حریم بافت و ابنيه تاریخی             </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- امکان ساماندهی واحدهای تجاری موجود برای احیاء عرصه میدان صاحب‌الامر</li> <li>- امکان تغییر عملکردی میدان صاحب‌الامر از سبزه‌میدان به کاربری گردشگری- فرهنگی</li> <li>- امکان تقویت اتصال بازار تبریز و مجموعه بهو سیله پل بازارها و کاربری‌های فعل تجاری و رونق گردشگری اقتصادی</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- مهم افزایش خوانایی و حس تعلق به بافت</li> <li>- قرار گیری مجموعه در مرکزیت بافت تاریخی فرهنگی تبریز</li> <li>- همسایگی محدوده با بازار دارای ارزش تاریخی تبریز</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- فراموش شدن آیین‌ها، فرهنگ و آداب و رسوم سنتی در محدوده مورد مطالعه</li> <li>- نقش انکار نا پذیر میدان در تداوم جریان اسلام<sup>۵۱</sup></li> <li>- امکان ایجاد محورها و مسیرها یا یک بافت وسیع گردشگری فرهنگی</li> <li>- امکان تغییر کاربری اینشه تاریخی به جامانده به کاربری‌های فرهنگی- خدماتی جاذب جمعیت گردشگر</li> <li>- امکان مشارکت و همکاری تجار و اصناف در روند احیاء به دلیل ارزش بالای تجاری فضا برای آن‌ها</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- امکان تبدیل تبریز به پایتخت شیعه جهان</li> <li>- نقش انکار نا پذیر میدان در تداوم جریان اسلام<sup>۵۲</sup></li> <li>- امکان ایجاد محورها و مسیرها یا یک بافت وسیع گردشگری فرهنگی</li> <li>- امکان تغییر کاربری اینشه تاریخی به جامانده به کاربری‌های فرهنگی- خدماتی جاذب جمعیت گردشگر</li> <li>- امکان مشارکت و همکاری تجار و اصناف در روند احیاء به دلیل ارزش بالای تجاری فضا برای آن‌ها</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- تغییر کیفیت زندگی در بافت مجموعه با جایگزینی افشار کم‌درآمد به جای ساکنین اصیل گذشته به دلیل فقدان خدمات کافی</li> <li>- عدم وجود پیوند عاطفی افراد با بافت و کمنگ شده حافظه تاریخی به دلیل تغییرات نابسامان صورت گرفته</li> <li>- کمبود گره‌های اجتماعی و تعاملی</li> <li>- کاهش چشمگیر مشاغل و فعالیت‌های سنتی در کاربری‌های تجاری (عدم حضور مسکونان در بازارچه مسکنها)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- جایگاه اعتقادی و ارزشی بقعه صاحب‌الامر و مسجد ثقہ‌الاسلام در اذهان عمومی</li> <li>- حس تعلق خاطر جمعی از سوی مردم شهر به مجموعه صاحب آباد</li> <li>- وجود کاربری‌های فرهنگی همانند موزه قرآن و کتابخانه</li> <li>- حضور افراد مختلف از همه گروه‌ها از شهر و روستاهای این محدوده و در بازار</li> <li>- شکل‌گیری نوع خاصی از ارتباطات قوی اجتماعی بر پایه روابط اقتصادی بین تجار و بازارگانان</li> <li>- حضور فرهنگ منحصر به فرد و دست‌نخورده بازار در این محدوده</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- زلزله‌خیز بودن شهر تبریز و قرارگیری کالبدی‌های تاریخی در معرض تخریب بیشتر</li> <li>- فرسایش کالبدی آثار تاریخی به دلیل اقلیم تبریز، سرمای شدید و رطوبت بالا</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- امکان بهره‌گیری از پتانسیل اکولوژیکی و بصری قوری چای در تقویت عملکرد گردشگری مجموعه</li> <li>- امکان ایجاد مسیرهای دوچرخه و پیاده در حاشیه مهران‌رود و اتصال آن به محورهای تاریخی</li> <li>- امکان گردآوری و مدیریت آبهای سطحی به کم قوری چای</li> <li>- امکان بهره‌گیری از پتانسیل بصری به ارتفاعات شمالی برای افزایش حس خاطره‌انگیزی</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- کمبود فضای سبز با کارکرد اجتماعی</li> <li>- حضور رطوبت آب قوری چای در بدنی و ساختار کالبدی مجاور رود</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- وجود ساختار اکولوژیک قوری چای</li> <li>- وجود دید به ارتفاعات شمالی رشته‌کوه‌های سرخاب</li> <li>- جهت‌گیری بافت بر اساس ویژگی‌های اقلیمی و زیست‌محیطی</li> </ul>

## جدول ۷- راهکارهای پیشنهادی در راستای بررسی وضعیت احياء در مجموعه صاحب‌الامر تبریز با رویکرد زمینه‌گرایی

**Tab.7-Proposed principles for assessing the status quo of regeneration in Tabriz's Sahib Al-Amr complex with a contextual approach**

راهکارهای پیشنهادی	اهداف خرد	اهداف میانی
<ul style="list-style-type: none"> <li>- هماهنگی در نماهای شهری، سبک اینیه، مصالح و سایر مؤلفه‌های کالبدی مابین اینیه مرمتی، اینیه نوساز و اینیه تاریخی زمینه</li> <li>- اختلاط صحیح کاربری‌ها و عملکردهای قرارگرفته در مجاور یکدیگر در راستای سازگاری فعالیت‌ها</li> <li>- سامان‌دهی سایر عناصر کالبدی زمینه همانند عناصر منظر مصنوع، مبلمان شهری و هماهنگی آن‌ها با الگوی کالبدی بافت تاریخی و سنتی حاکم در زمینه</li> </ul>	توجه به هماهنگی و توازن	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- پیش‌بینی مسیرهای گردشگری در بین اینیه تاریخی موجود در مجموعه و تلاش برای پیاده کردن طرح‌های احياء در قالب یک مجموعه به هم پیوسته</li> </ul>	توجه به پیوستگی فضایی	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- توجه به کثرت و وحدت ظاهری در الحق و احداث هرگونه بنا، المان و یا گذر نوساز به مجموعه برای حفظ و نمایش اصالت اینیه تاریخی و فضاهای شهری تاریخی در مقابل اینیه و فضاهای جدید احداث</li> </ul>	توجه به کثرت و وحدت	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- توجه به سلسه‌مراتب فضایی در کاربری‌های تاریخی و نوساز، نحوه ورود به هریک و نیز نحوه تقسیم فضایی در داخل فضاهای ارگانیک (زمینه)</li> <li>- ساماندهی و محدود کردن دسترسی‌ها به عرصه میدان، درجه‌بندی و تعریض معابر، تفکیک سواره و پیاده و تخصیص بیشتر فضا به عابر پیاده با توجه به مفهوم میدان در گذشته و پیش‌بینی پارکینگ در خارج از محدوده میدان</li> <li>- توجه به سلسه‌مراتب فضایی در پیش‌بینی مسیرهای گردشگری</li> <li>- توجه به حریم کاربری‌ها و سلسه‌مراتب دسترسی با توجه به نوع کاربری</li> <li>- توجه به حریم اینیه تاریخی و سلسه‌مراتب دسترسی با توجه به قدمت و ارزش تاریخی بنا</li> <li>- توجه به حریم بازار و سلسه‌مراتب دسترسی به بازار</li> </ul>	توجه به سلسه‌مراتب فضایی	۴.۳. ۴.۴. ۴.۵. ۴.۶. ۴.۷. ۴.۸.
<ul style="list-style-type: none"> <li>- توجه به تضاد لازم و گریزناپذیر در تأمین فعالیت‌ها و خدمات مدرن و موردنیاز گردشگر همانند کاربری‌های خدماتی (همانند رستوران و کافی‌شاپ و ...)، تفریحی و اقامتی در کالبد بناهای تاریخی و نیز مجاورت فعالیت‌های سنتی زمینه (ایجاد کاربری‌های فرهنگی، به کمک مرمت اینیه تاریخی با ارزش و تبدیل آن‌ها به موزه و فضای اقامتی، برای مثال تبدیل حمام حسن پادشاه به موزه و کاروان‌سرای کشمکش چیلر به فضای اقامتی)</li> </ul>	توجه به دوگانگی و تضاد	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- توجه به فرهنگ و ایدئولوژی زمینه و جایگاه اعتقادی مساجد و اینیه مذهبی در طرح احياء و اولویت‌بخشی به احياء کالبدی و عملکردی و مرمت مسجد حسن پادشاه، تقویت نقش مذهبی مساجد زمینه و برگزاری مراسمات مذهبی مختلف در مقیاس محلی و شهری</li> <li>- توجه به فرهنگ زمینه و اصول معماری و شهرسازی اسلامی در طراحی و احداث اینیه نوساز (توجه به محرومیت، عدالت، مردمداری، پرهیز از بیهودگی، ارتباط با طبیعت و ...) و بعد کالبدی طرح احياء</li> <li>- توجه به فرهنگ و آداب و رسوم زمینه، کاربران، ساکنین و اصناف در اطلاق عملکردهای جدید بعد عملکردی طرح احياء</li> <li>- اصل قرار دادن فتوت نامه‌های معماران در فرآیند احداث اینیه، بهسازی، احياء و ...</li> </ul>	احترام به سنت	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- شناسایی الگوهای کالبد معماري اینیه تاریخی زمینه و استفاده از الگوهای موجود در طرح‌های مرمتی و نوسازی و سایر اینیه در راستای هماهنگی طرح نما، مصالح، خط آسمان، سبک و ...</li> <li>- شناسایی الگوی کالبدی (ساختران و هندسه) میدان صاحب آباد در گذشته و تلاش برای پیاده‌سازی کلیت و یا بخشی از آن (تخلیه عرصه فضای به جا مانده از میدان گذشته، از عملکردهای تجاری کم ارزش و انتقال کاربری‌های تجاری به حاشیه میدان، پل بازارها و یا مراکزهای تجاری نوساز احداث شده)</li> <li>- شناسایی الگوهای عملکردی و کاربری‌های گذشته زمینه و مفهوم عملکردی میدان صاحب آباد در گذشته و تلاش برای احياء آن‌ها در راستای جذب گردشگر (عملکردهای فرهنگی برای جذب گردشگر و تجاری برای رونق اقتصادی و ...)</li> <li>- شناسایی الگوهای عملکردی و کاربری‌های موجود زمینه و تقویت پیوند مجموعه صاحب آباد و بازار تبریز در جنوب مهران‌رود</li> <li>- شناسایی عناصر کالبدی موجود در حافظه تاریخی کاربران، حفاظت از آن‌ها، تجلی و تقویت آن‌ها در زمینه<sup>۰</sup> (همانند مسجد صاحب‌الامر و بقعه ثقہ‌الاسلام، مهران‌رود، عرصه میدان صاحب آباد و ...)</li> </ul>	الگو بردازی	۴.۱. ۴.۲. ۴.۳. ۴.۴. ۴.۵. ۴.۶. ۴.۷.

	-شناسایی عناصر عملکردی و فعالیت‌های فراموش شده، موجود در حافظه تاریخی کاربران و تجلی آینه‌ها و مراسمات گذشته در کالبد زمینه (مراسمات عزاداری و تعزیه‌خوانی، ...)	
توجه به اکولوژی انسانی	-پردازش فضای مناسب با نیازهای کاربران اعم از مخاطبان بومی و گردشگران -پیش‌بینی امکانات زیر بنایی موردنیاز گردشگران همانند، پیاده کردن مسیرهای گردشگری، کاربری‌های فرهنگی، کاربری‌های اقامتی، کاربری‌های خدماتی و پذیرایی -استفاده از راهنمایان و نیروهای جوان زمینه برای هدایت گردشگران، تأمین نیاز گردشگران و درعین حال افزایش تعاملات اجتماعی -راهبردهای ارتقای کیفیت زندگی برای ساکنین درروندهای احیاء و تلاش برای جلوگیری از مهاجرت ساکنین اصیل بافت و جایگزینی اقشار کم‌درآمد -توجه به فرهنگ زمینه و جایگاه اعتقادی مساجد و اینیه مذهبی در طرح احیاء و اولویت‌بخشی به احیاء کالبدی و عملکردی و مرمت مسجد حسن پادشاه، تقویت نقش مذهبی مساجد و برگزاری مراسمات مذهبی مختلف در مقیاس محلی و شهری -توجه به فرهنگ و آداب رسوم زمینه در اجرای سایر راهبردها و کلیت طرح احیاء و پیاده کردن اصول معماری و شهرسازی اسلامی در طراحی و احداث اینیه نوساز (توجه به محرومیت، عدالت، مردمداری، پرهیز از بیهودگی، ارتباط با طبیعت و ...) و بعد کالبدی طرح احیاء -تغییر کاربری اینیه تاریخی به‌جانانده به کاربری‌های فرهنگی برای به تصویر کشیدن فرهنگ و آداب رسوم زمینه در گالری‌ها، تئاترها و ... -تبديل (مجموعه صاحب آباد) تبریز به پایتخت شیعه جهان اسلام -تبديل مجموعه صاحب آباد به یکی از قطب‌های تجاری- بازارگانی شهر (به دلیل غلبه عملکردهای تجاری از اوست صفویه بر سایر عملکردهای موجود در میدان)، استفاده از امتیاز مجاورت با بازار تبریز و تقویت پیوند مجموعه صاحب آباد و بازار تبریز در جنوب مهران رود از طریق احیاء پل بازارها و ... -بهره‌گیری از مشاکت و همکاری تجار و اصناف درروندهای احیاء به دلیل ارزش بالای تجاری فضای برای آن‌ها -پیش‌بینی گره‌های اجتماعی، توقیفگاه‌ها و گذرگاه‌ها، کاربری‌ها و عملکردهای افزایش‌دهنده تعاملات اجتماعی چهره به چهره	با توجه به فرهنگی زمینه با توجه به اینیه با توجه به اینیه با توجه به اینیه با توجه به اینیه
به کارگیری نماد و نشانه	-استفاده، حفظ و تقویت نمادها و نشانه‌های موجود در زمینه و خوانا برای حافظه بصری مخاطبان (مناره، ایوان‌ها و سردرهای ورودی، پل بازار، مهران‌رود، ارتفاعات شمالی سرخاب)	
رعايت اصل مرکريت	-تخليه عرصه ميانی ميدان از کاربری‌های نابه سازمان تجاري	
رعايت قلمرو و حریم	-حفظ و رعايت حریم و قلمرو تمام اینیه و کاربری‌های عمومی و خصوصی -حفظ و رعايت حریم بستر سیل خیز مهران‌رود درروندهای مجموعه	
پیوند انسان با طبیعت	-استفاده از قوری چای به‌عنوان پتانسیل طبیعی زمینه و تلاش برای حفظ و تقویت ارتباط بصری -استفاده از قوری چای به‌عنوان پتانسیل طبیعی زمینه و تلاش برای حفظ و تقویت ارتباط فیزیکی، کالبدی و دسترسی به حاشیه رودخانه از ضلع جنوبی میدان -ایجاد توقیفگاه و گذرگاه در حاشیه رودخانه برای تقویت ارتباط؛ صری و کالبدی از طریق پیش‌بینی محل نشستن و نیز مسیرهای دوچرخه و پیاده و اصال آن به محورها و گذرهای تاریخی -گردآوری و مدیریت آب‌های سطحی به کمک قوری چای -استفاده از ارتفاعات شمالی رشته کوه سرخاب به‌عنوان پتانسیل طبیعی زمینه و تلاش برای حفظ و تقویت ارتباط بصری -پیش‌بینی فضای سبز در مجاورت و حاشیه قوری چای -پیش‌بینی پوشش گیاهی توقیفگاه‌ها و گذرهای تاریخی	با توجه به فرهنگی زمینه با توجه به اینیه با توجه به اینیه با توجه به اینیه
توجه به پایداری زیست محیطی	-حفظ و رعايت حریم بستر سیل خیز قوری چای در روند احیاء مجموعه -مرمت، نوسازی و بازسازی اینیه با رعايت تمهیدات اقلیمي زمینه -مقاوم سازی اینیه نوساز و تاریخی در برابر زلزله، سیل و مشکلات رطوبتی	





Dehkhoda, A. (1998). Persian Dictionary. Tehran. Institute of Publications and Printing of Tehran University.

Esmailian, S & Ranjbar, E. (2013). Comparative Study of Effective Components on the Formation and Transfer of Collected Memories in Urban Public Spaces (Case Study: Tehran, Tajrish Square, Baharestan Square, and City Theater). Ermanshahr magazine. (11): 181-194.

Falahat, M. Sadiq & Shahidi, S. (2015). The role of the concept of mass - space in explaining the location of architecture. Bagh-e Nazar Scientific Journal. (35): 27-38.

Geddes, P. (1968). Cities in Evolution. An introduction to the Town Planning Movement and to the Study of Civics. London: Ernest Bern Limited.

Hajipour, K. (2007). Introduction to the evolution and development of urban restoration approaches (post-World War I to the beginning of the third millennium). Iranshahr Andisheh. The second year, the ninth and tenth No.

Hakimi, H & Nazari, S & Nazari, N. (2015). Revitalization Strategies for Historical Squares, Case Study: Sahebabad Square. Journal of geography and planning. (52): 65-82.

Hasan Beig, R. (1996). Ahsan Al-tavarikh. Edited by Abdul Hossein Nawa'i. Tehran: Babak Press.

Healy, P. et al. (1997). Managing Cities: The New Urban Context. Chichester: John Wiley & Sons.

Hillier, B. & Hanson, J. (1984). The Social Logic of Space. Cambridge: Cambridge University Press.

Hojjat, I. (2015). The tradition of the traditionalists. Fine Arts. (1): 5-16.

Ibn Karbala'i Tabrizi, H. (1956). Rozaat al-Jenan and Jannat al-Jenan. Volume 1. Edited by Sultan Al-Qaraee. Translation and Publishing Agency of Tehran.

Jahantab, Z. (2012). Organizing the Southern Section of the Tabriz Market (emphasizing the use of modern technology in redefining historical spaces). Thesis for Master's degree in Architecture and Urban Planning. Islamic Art University of Tabriz: Tabriz.

Kasmayee, M. (2010). Climate and Architecture. Tehran: Iran Khaneh Sazi Co.

Khoda Parasti, F. (1997). Vocabulary dictionary of Persian synonyms and antonyms. Shiraz: Fars Encyclopedia.

<sup>54</sup> از جمله قبیلی ترین متونی که به این مسئله اشاره داشته، روضات الجنان و جنات الجنان است: "این باغی بوده موسوم به صاحب آباد منسوب به صاحب سعید شهید خواجه شمس الدین محمد جوینی صاحب دیوان ممالک ... (ابن کربلایی). تبریزی، 1335: 470.

<sup>55</sup> فرانسیسکو رومانی

<sup>56</sup> "... و همچنین در عقب باغ نصریه به جانب شمال مقبره ایست م شهرور به پیر رومی در درآمد آن درگاهی است از سنگ به خط عبدالله صیرفی ...". (ابن کربلایی). 527: 1335.

## منابع

Aali, H & Tajik, Sh. (1999). Restoration and Revitalization of historical buildings and structures. Tehran: Jame jame world.

Anthonyadis, A. (2004). Architectural Landscape (Creation in Architecture) Theory of Design, Tangible Strategies for Architectural Creativity. Trans, Ahmad Reza. Tehran: Soroush Press.

Asbahi, M. (2010). Preservation status in Iranian culture, Case study: Saheb Abad Square revival in Tabriz. Master's Thesis. Pardis Faculty of Architecture, College of Fine Arts, Tehran University.

Ashihara, Y. (1983). The Aesthetic Townscape. Trans, Lynne E. Riggs. Cambridge: MIT press.

Azizi, M. Mehdi. (2004). The evolution of intervention policies in ancient urban textures in Iran. Scientific-Research Journal of Fine Arts. (7): 10-18.

Borden, I & D. Dunster. (1995). Architecture and the Sites of History. Interpretations of Buildings & Cities. Oxford: Butterworth Architecture.

Brent, C, Brolin. (2004). Contextual architecture. Translation by Razieh Rezazadeh. Khak: Tehran.

Carmona, Matthew. (2003): Public Places Urban Spaces; The Dimensions of Urban Design. Axford Press. Axford.

Chardin, J. (1995). Chardin's Travelogue. Translation of Iqbal Yaghmai. Tehran: Toos Publication.

Consulting Engineers of Jahan Pars. (2008). Detailed Design of the Historical and Cultural Area of Tabriz.

Cowan, R. (2005). The dictionary of urbanization. London: Streetwise Press.

Daneshpour, S, B & Rousta, M. (2012). Urban structure readings; A step towards urban typology. Iranian Journal of Architecture and Urban Planning. (4): 45-54.



- Conceptualism as a New Approach in old contexts in the city. *Iranian-Islamic Urban studies*. (1): 73-92.
- Rad Jahanbani, N & Partovi, P. (2011). Comparative Study of Environmental Quality in Urban Neighborhoods with a Sustainable Development Approach (Case Study: Khiyaban and El Goli Neighborhoods of Tabriz). *Architecture and Urban Planning Scientific Journal*. (6): 25-49.
- Rapaport, Amos, (2012). Meaning of built environment (non-verbal communication approach). Translation of Farah Habib. Tehran: Information Technology Organization and Communications of Tehran Municipality.
- Romano, F. (2000). Venetian Travelogue in Iran. Trans, Manouchehr Amiri. Tehran: Kharazmi.
- Shah Timurid, Y & Mazaherian, H. (2012). Design Guidelines for New Historical Structures in Historical Context. *Scientific-Research Journal of Fine Arts*. (4): 29-40.
- Soheili, J. (2014). Context in architecture. Tehran: Gohardanesh.
- Soltanzadeh, H. (1997). Tabriz, a Firm Adobe in Iran's Architecture. Tehran: Office of Cultural Research.
- Soltanzadeh, H. (2010). Sustainable architecture. Tehran: Central Azad University Publications.
- Rapoport, A. (1977). Human Aspects of Urban Form. New York: Pergamon Press.
- Rossi, A. (1984). The Architecture of the City. Trans, D. Ghirardo. Cambridge: MIT Press.
- Rowe, C. & Koetter, F. (1978). Collage City. Cambridge: MIT Press.
- Tavallaei, N. (2001). Contextualism in Urbanization. *Fine Arts*. (10): 34-43.
- Trancik, R. (1986). Finding Lost Space: Theories of Urban Design. New York: Van Nostrand Reinhold Co.
- Turkman, A. (1955). The history of Al-Abbasi. Volume 1. Tehran: Amir Kabir Publications.
- Zokae, Y. (1989). Tabriz earthquakes. Tehran: Ketab Sara Publishing.
- King, R. (1996). The Emancipating Space. Geography, Architecture & Urban Design. New York: The Guilford Press.
- Kostof, S. (1991). The City Shaped Urban Patterns & Meanings through History. London: Thames & Hudson.
- Krier, R. (1979). Urban Space. London: Rizzo.
- Lynch, Kevin. (2002). Theory of Urban Shape. Translated by Seyyed Hossein Bahreini. Tehran: University of Tehran.
- Maal Azizi, M. (2003). Nature - Human - Architecture. Quarterly journal of architecture and culture. (13). Tehran: Publications Office of Cultural Research.
- Mahdavi Nejad, M. Javad & Bemanian, M & Molaei, M. (2011). Contextual design process, Architecture experience 2009-10. *Nagsheh Jahan Scientific Journal* (1): 21-34.
- Ministry of Housing and Urban Development, and Civil and Urban Improvement Co. (2003). Necessity, goals, plans and measures for organizing and improving urban fabric. Tehran: Ministry of Housing and Urban Development. (5): 20-32.
- Moin, M. Farsi Dictionary. Tehran: Sepehr Publications.
- Morad Beigi, S. (2013). Naturalism architecture. Tehran: Risman Publications.
- Norberg-Schulz, C. (2009). Genius Loci: Towards a Phenomenology of Architecture. Trans, Shirazi, M. Tehran: New event.
- Omranian, B & Aminian, M. (2007). Speculation in Saheb Abad Square and Hassan King's Complex. Faculty of Literature and Humanities, University of Isfahan. 50.
- Omranian, B & Esmaili Sangari, H. (2005). Historical Context of Tabriz. Tehran: Samira.
- Pakzad, J. 2010. The Excursion of Thoughts in Urbanization. Volume 1, 2 and 3. First Edition. Tehran: Arman Shahr.
- Pour Ahmad, A & Habibi, K & Keshavarz, M. (2010). The Evolution of Urban Recreation